

## **Parent Update**

### **October 17, 2021**

Dear Dobbs Ferry Parents and Community,

It's such a busy time of year and we appreciate all that you do to keep our children engaged and happy in their many activities both inside and outside of the classroom.

We hope that you find the following information helpful.

#### **COVID-19 Cases and Surveillance Testing**

I am pleased to share the continued good news about the health and safety of our children and staff in our schools. Since my last update, we have had no known positive cases of COVID-19, and our surveillance testing program this past Wednesday which encompassed 20% of students and staff registered in our testing program yielded no positive results. The Westchester County Department of Health will be in Dobbs Ferry again on Wednesday. They will be at Springhurst in the morning and at the MS/HS in the afternoon. Testing went very smoothly last week and all participants were tested outside of the school buildings on both campuses. The weather has been very cooperative and we hope to extend this outside process as long as feasible.

Parents are able to opt their children into the surveillance testing program at any time.

To participate in the testing program, you must first create student profiles at: [app.Clarifi-COVID-19.com](https://app.Clarifi-COVID-19.com). (Note: You can register multiple student profiles under each account).

**Click the NO button when asked for insurance information since this program is at NO COST to families.**

You must also give consent for testing and permission to share COVID-19 testing results by completing the Google Forms below:

[Consent for PCR Saliva Testing](#)

[Authorization to Disclose COVID-19 Test Results](#)

Next month, we will survey parents again to ascertain the vaccination status of our eligible student population. Currently, our data shows this number to be at or around 31% of students ages 12 years and older. We encourage parents to have their eligible children vaccinated since it is the best defense that we have against the spread of this disease and our best hope of returning to a normal experience in our schools and in our lives.

#### **BOE Work Session**

The BOE will host a Work Session - **Engaging in Civil Discourse** - on Tuesday, October 19th at 7 p.m. in the MS/HS library. We hope that you will consider joining us to learn more about how teachers facilitate challenging discussions in the classroom and how we can all use these skills to aid in our conversations with others who may have views different than our own.

We will use the following resources and a video to facilitate our discussion:

<https://notsofastcampaign.org/civil-discourse/>

[https://www.dfsd.org/cms/lib/NY02214206/Centricity/Domain/678/StudentsLearnToPutthe\\_Civil\\_InCivilDiscourse.pdf](https://www.dfsd.org/cms/lib/NY02214206/Centricity/Domain/678/StudentsLearnToPutThe_Civil_InCivilDiscourse.pdf)

Work Sessions are **NOT** Livestreamed.

### **Parent-Teacher Conferences**

Fall parent-teacher conferences will take place remotely due to continued vigilance related to COVID-19 and because parents have found the remote conferences both beneficial and convenient. Please be on the lookout for information from your building principals about scheduling time with teachers.

Lastly, please remember that **November 2nd is Election Day, and schools are closed**. Many parent-teacher conferences will be scheduled at this time.

Wishing you a wonderful week ahead!

Sincerely,

*Lisa Brady, Ed.D.*

Superintendent

---

# **Actualización para padres**

## **17 de octubre de 2021**

Queridos Padres de Dobbs Ferry y la Comunidad,

Es una temporada tan ocupada del año y agradecemos mucho lo que ustedes hacen para mantener a nuestros hijos ocupados y contentos en sus actividades en clase y fuera de clase.

Esperamos que encuentren la siguiente información útil.

### **Los Casos de COVID-19 y las Pruebas de Vigilancia.**

Es mi placer compartir con ustedes las buenas noticias continuas de la salud y la seguridad de nuestros hijos y personal. Desde mi última actualización, no teníamos ningunos casos conocidos de COVID-19, y nuestro programa de prueba de vigilancia este pasado miércoles de 20% de estudiantes y personal registrados en nuestro programa de pruebas no tuvo resultados positivos. El Departamento de Salud del Condado de Westchester estará en Dobbs Ferry otra vez este miércoles. Estará a

Springhurst por la mañana y por la tarde a la Intermedia y al Colegio. Tuvimos unas pruebas tan buenas la semana pasada y probamos a todos los participantes fuera de los edificios escolares en los dos campus. Hacía muy buen tiempo y esperamos continuar este proceso al aire libre siempre que sea posible.

Los padres pueden optar por no participar en el programa de prueba de vigilancia a cualquier tiempo.

Para participar en el programa de prueba, debe crear primero perfiles de su hijo en: [app.Clarifi-COVID-19.com](https://app.Clarifi-COVID-19.com). [Noten: Pueden registrarse múltiples perfiles de cada estudiante debajo de cada cuenta].

**Hagan CLICK al botón de NO cuando piden información de seguro, porque este programa NO CUESTA NADA a las familias.**

También deben dar permiso para las pruebas y para compartir los resultados de las pruebas completando Las formas de Google de abajo:

[Consent for PCR Saliva Testing](#) [permiso para pruebas de saliva de PCR]

[Authorization to Disclose COVID-19 Test Results](#) [autorización para divulgar los resultados de pruebas de COVID-19]

El mes proximos nosotros encuestaremos a los padres otra vez para determinar el estado de vacunación de la población de los estudiantes elegibles. En la actualidad, nuestros datos indican que nuestro número es de estudiantes de 12 años o más 31% [mas o menos]. Animamos a los padres que tengan a sus hijos vacunados porque es la mejor defensa que

tenemos contra la propagación de esta enfermedad y es la mejor esperanza de regresar a la escuela y a nuestra vida en una experiencia normal.

### **Una Sesión de Trabajo de la Junta de Educación**

**La Junta de Educación** tendrá lugar el martes, **19 de octubre, a las 7 de la noche, en la biblioteca de la Intermedia/ el Colegio**, para una Sesión de Trabajo sobre la **Participación en el Discurso Civil**. Esperamos que ustedes reunirán con nosotros para aprender más como los profesores facilitan discusiones desafiantes en las clases y cómo podemos utilizar estos métodos en nuestras conversaciones con otros que tengan otras vistas diferentes que nuestras.

Usaremos los siguientes recursos y un video para facilitar nuestro discurso:

<https://notsofastcampaign.org/civil-discourse/>

[https://www.dfsd.org/cms/lib/NY02214206/Centricity/Domain/678/StudentsLearnedtoPutthe\\_Civil\\_inCivilDiscourse.pdf](https://www.dfsd.org/cms/lib/NY02214206/Centricity/Domain/678/StudentsLearnedtoPutthe_Civil_inCivilDiscourse.pdf)

Las Sesiones de Trabajo **NO** se transmiten en vivo.

### **Conferencias de Padres-Profesores**

Las Conferencias de Padres-Profesores del otoño tendrán lugar de forma remota debido a nuestra vigilancia continua en relación a COVID-19 y porque los padres se encontraron que estas conferencias remotas ambas son beneficiosas y convenientes. Favor de mirar la información de sus directores de las escuelas de los horarios con los profesores.

Por último, recuérdense, por favor, que se cierran las escuelas el **2 de noviembre, el Día del Voto**. Se sucederán muchas conferencias durante este día.

¡Les espero una semana maravillosa por delante!

Sinceramente,

*Lisa Brady, Ed.D.  
Superintendente*